

cecotec

Ready Warm 2200 Curved Flames

Chimenea eléctrica decorativa/Decorative electric fireplace



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi

ÍNDICE

1. Instrucciones de seguridad
2. Piezas y componentes
3. Antes de usar
4. Montaje
5. Funcionamiento
6. Limpieza y mantenimiento
7. Especificaciones técnicas
8. Reciclaje de electrodomésticos
9. Garantía y SAT

INDEX

04	1. Safety instructions	07
28	2. Parts and components	28
31	3. Before use	36
31	4. Product assembly	36
32	5. Operation	37
33	6. Cleaning and maintenance	38
33	7. Technical specifications	38
33	8. Disposal of old electrical appliances	38
34	9. Technical support service and warranty	38

SOMMAIRE

1. Instructions de sécurité	10
2. Pièces et composants	29
3. Avant utilisation	41
4. Montage du produit	41
5. Fonctionnement	42
6. Nettoyage et entretien	43
7. Spécifications techniques	43
8. Recyclage des électroménagers	43
9. Garantie et SAV	44

INHALT

1. Sicherheitshinweise	13
2. Teile und Komponenten	29
3. Vor dem Gebrauch	46
4. Montage des produkts	46
5. Bedienung	47
6. Reinigung und Wartung	48
7. Technische Spezifikationen	48
8. Entsorgung von alten Elektrogeräten	48
9. Technischer Kundendienst und Garantie	49

INDICE

1. Istruzioni di sicurezza	16
2. Parti e componenti	29
3. Prima dell'uso	51
4. Montaggio del prodotto	51
5. Funzionamento	52
6. Pulizia e manutenzione	53
7. Specifiche tecniche	53
8. Riciclaggio di elettrodomestici	53
9. Garanzia e SAT	54

ÍNDICE

1. Instruções de segurança	19
2. Peças e componentes	30
3. Antes de usar	56
4. Montagem do produto	56
5. Funcionamento	57
6. Limpeza e manutenção	58
7. Especificações técnicas	58
8. Reciclagem de eletrodomésticos	58
9. Garantia e SAT	59

INHOUD

1. Veiligheidsinstructies	22
2. Onderdelen en componenten	30
3. Voor gebruik	61
4. Het product in elkaar zetten	61
5. Werking	62
6. Schoonmaken en onderhoud	63
7. Technische specificaties	63
8. Recyclage van elektrische apparaten	63
9. Garantie en technische ondersteuning	64

SPIS TREŚCI

1. Zasady bezpieczeństwa	25
2. Części urządzenia	30
3. Przed uruchomieniem	66
4. Montaż urządzenia	66
5. Obsługa urządzenia	67
6. Czyszczenie i konserwacja	68
7. Dane techniczne	68
8. Recykling sprzętu	68
9. Gwarancja i Pomoc Techniczna	68

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice para fines industriales o comerciales. No para uso exterior.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Muebles, cortinas y otros materiales inflamables deben estar al menos a 1 metro de distancia del dispositivo.
- No coloque el cable de alimentación delante del dispositivo.
- No coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor, sustancias inflamables, superficies mojadas donde pueda caer o ser tiradas al agua, ni permita que entre en contacto con agua u otros líquidos.
- No coloque el producto justo debajo de una toma de corriente.
- Desconecte el dispositivo cuando no esté en funcionamiento.
- Para desconectar el dispositivo, ponga todos los controles en posición de apagado, después desconecte el enchufe de la fuente de alimentación Tire del enchufe para desconectarlo, no del cable.
- Asegúrese de que las paredes donde se va a instalar el dispositivo no presentan daños y que estas se encuentran en buenas condiciones.
- Este dispositivo debe utilizarse bajo un voltaje de tensión AC.
- Este dispositivo debe conectarse a una toma de tierra

- Advertencia: este calentador no cuenta con un dispositivo de control de temperatura ambiente. No utilice este calentador en habitaciones pequeñas. Si las personas que se encuentran en ellas no pueden salir por su propio pie, supervíselas.
- Para desconectarlo no tire del cable, utilice el enchufe.
- No mueva el dispositivo mientras esté en funcionamiento para evitar riesgo de incendio.
- No deje el dispositivo en funcionamiento y sin supervisión durante largos periodos de tiempo. En ese caso, asegúrese de dejarlo apagado y desconectado de la toma de corriente.
- El dispositivo alcanzará temperaturas altas durante el funcionamiento. Evite tocar la superficie mientras está encendido e inmediatamente después de apagarlo.
- Para evitar riesgo de sobrecalentamiento, no cubra el dispositivo.
- Mantenga el aparato limpio. No deje que ningún objeto entre por las aberturas de ventilación de entrada ni salida de aire.
- No manipule el dispositivo con las manos mojadas o al descubierto. Si toca el dispositivo por accidente, retire las marcas con un paño y alcohol desnaturalizado. De lo contrario, las marcas podrían quemar el dispositivo haciendo que este falle antes de lo previsto.
- Este producto está diseñado exclusivamente para interiores. No exponga el dispositivo a la luz solar directa.
- No pase el cableado por debajo de moquetas o alfombras. No cubra el cable con moquetas, alfombras o similares. Coloque el cable de manera que no entorpezca el paso y donde no pueda dar lugar a tropiezos.
- No enrolle el cable alrededor del dispositivo.
- No utilice este dispositivo con temporizadores o con otros sistemas de control remoto.



- No utilice este calefactor cerca de bañeras, duchas o piscinas.
- Deje una distancia de seguridad de 30 cm desde el suelo y 100 cm desde el techo. Evite que entre en contacto con muebles, cojines, ropa de cama, papel, ropa, cortinas, etc.
- No utilice el dispositivo si se ha caído al suelo o si presenta algún tipo de daño. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda o reparación.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, podría resultar peligroso.
- El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años de edad si están continuamente supervisados.
- Este producto puede ser usado por niños/as de a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. No permita que los niños jueguen con el dispositivo.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- This appliance is intended for household use only. Do not use for industrial or commercial purposes. Not suitable for outdoor use.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.
- Furniture, curtains or flammable materials should be at least 1 m away from the device.
- Do not place the powercord in front of the fireplace.
- Do not place the appliance close to heat sources, flammable substances, wet surfaces where it can fall or be pushed into water or allow it to come into contact with water or other liquids.
- Do not place the appliance immediately below a power socket.
- Always unplug the device when not in use.
- To disconnect the device, first turn all controls off, then remove the plug from the power supply. Pull from the plug, not the cord.
- Ensure the walls where the device is going to be installed present no damage and that they are in good and safe conditions.
- The fireplace must be used under an AC voltage rating.
- The product must be connected to the ground.
- Warning: This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms

when occupied by persons not capable of leaving a room on their own, unless constant supervision is provided.

- Do not disconnect the device from the cord, use the plug instead.
- Do not move the appliance while it is operating to avoid damage and risk of fire.
- Do not leave the device operating and unattended for long periods of time. In that case, ensure it is turned off and disconnected from the power supply.
- The device will reach high temperatures during use. Avoid touching its surface while it is operating and immediately after.
- Do not cover the device in order to avoid overheating.
- Keep the appliance clean. Do not allow objects to enter any ventilation or exhaust opening.
- Do not handle the element with bare or wet hands. If it is inadvertently touched, remove finger marks with a soft cloth and methylated spirits or alcohol, otherwise the marks will burn into the element causing premature heater failure.
- This product is designed for indoor use only. Do not operate the appliance in direct sunlight.
- Do not run the power cable under carpeting. Do not cover the power cable with rugs, runner, or similar coverings. Arrange the power cable away from foot traffic and where it will not be tripped over.
- Do not wind the power cord around the unit.
- Do not use this device with other timers or separate remote-control systems.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Allows a safety distance of 30 cm from the ground and 100 cm from the ceiling. Avoid contact with furniture, cushions,



bedding, paper, clothes, curtains etc.

- Do not operate the device if it has fallen on the floor or is damaged in any way. Contact the official Technical Support Service of Cecotec for reparation.
- Keep the packaging materials out of the reach of children, they could be dangerous.
- The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.
- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension indiquée sur l'étiquette d'identification du produit et que la fiche est mise à la terre.
- Ce produit est conçu exclusivement pour un usage domestique. Ne l'utilisez pas à des fins industrielles ou commerciales. Pas pour une utilisation en extérieur.
- Inspectez régulièrement le cordon d'alimentation pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé. Si le câble est endommagé, il doit être réparé par le service d'assistance technique officiel de Cecotec afin d'éviter tout danger.
- Les meubles, rideaux et autres matériaux inflammables doivent se trouver à au moins 1 mètre de l'appareil.
- Ne placez pas le cordon d'alimentation devant l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, de substances inflammables, de surfaces mouillées où il pourrait tomber ou être projeté dans l'eau, et ne le laissez pas entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Ne placez pas le produit juste sous une prise.
- Déconnectez le périphérique lorsqu'il ne fonctionne pas.
- Pour déconnecter le périphérique, mettez toutes les commandes en position d'arrêt, puis débranchez la prise du cordon d'alimentation. Tirez sur la prise pour le débrancher, pas sur le câble.
- Assurez-vous que les murs sur lesquels l'appareil doit être installé ne sont pas endommagés et qu'ils sont en bon état.
- Cet appareil doit être utilisé sous une tension alternative.
- Cet appareil doit être connecté à une terre
- Avertissement: Cet appareil de chauffage ne possède pas de dispositif de contrôle de la température ambiante. Ne pas

utiliser ce radiateur dans de petites pièces. Si les personnes qui y résident ne peuvent pas partir seules, surveillez-les.

- Pour débrancher, ne tirez pas sur le câble, utilisez la fiche.
- Ne déplacez pas l'appareil en cours d'utilisation pour éviter tout risque d'incendie.
- Ne laissez pas l'appareil en marche et sans surveillance pendant de longues périodes. Dans ce cas, assurez-vous de le laisser éteint et débranché de la prise de courant.
- L'appareil atteindra des températures élevées pendant le fonctionnement. Évitez de toucher la surface pendant et juste après l'avoir éteinte.
- Pour éviter tout risque de surchauffe, ne couvrez pas l'appareil.
- Gardez l'appareil propre. Ne laissez aucun objet pénétrer par les ouvertures de ventilation ou les bouches d'aération.
- Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées ou nues. Si vous touchez l'appareil par accident, enlevez les marques avec un chiffon et de l'alcool dénaturé.
- Sinon, les marques pourraient graver le périphérique, ce qui entraînerait une défaillance plus tôt que prévu.
- Ce produit est conçu exclusivement pour les intérieurs. N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.
- Ne faites pas passer de câbles sous des tapis ou des tapis. Ne recouvrez pas le câble de tapis, moquettes ou similaires. Positionnez le câble de manière à ne pas obstruer le passage et à ne pas provoquer de trébuchement.
- N'enroulez pas le câble autour du périphérique. N'utilisez pas cet appareil avec des minuteries ou d'autres systèmes de contrôle à distance.
- N'utilisez pas cet appareil de chauffage près des baignoires, des douches ou des piscines.
- Laissez une distance de sécurité de 30 cm du sol et de 100 cm du plafond. Évitez tout contact avec les meubles, les



- coussins, la literie, le papier, les vêtements, les rideaux, etc.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé au sol ou s'il est endommagé. Contactez le service d'assistance technique officiel de Cecotec pour toute question ou réparation.
 - Conservez le matériel d'emballage hors de la portée des enfants, cela pourrait être dangereux.
 - L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans s'ils sont surveillés en permanence.
 - Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions pour utiliser le dispositif de manière sûre et sécurisée. Ils comprennent les risques que cela implique. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

1. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Falls Sie das Gerät an Dritte weitergeben oder zum Nachschlagen bewahren Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Verwenden Sie es niemals für gewerblichen, industriellen Zwecken. Dieses Gerät ist nicht vorgesehen, um im Freien verwendet zu werden.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.
- Das Gerät muss mindestens 1 Meter von Vorhängen, Kleidungen bzw. hitzeempfindlichen Stoffen entfernt sein.
- Stellen Sie das Netzkabel nicht vor dem Gerät.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, entzündbaren Stoffen oder nassen Oberflächen, wo es fallen könnte. Vermeiden Sie das Kontakt des Gerätes mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Stellen Sie das Gerät nicht unter einer Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus, wenn es nicht in Betrieb ist.
- Um das Gerät richtig auszuschalten, schalten Sie jeden Schalter zuerst aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose danach. Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.
- Vergewissern Sie sich, dass die Wand, an der Sie das Gerät einbauen möchten, in gutem Zustand sich befindet und keine Schäden hat.
- Dieses Gerät muss nur mit AC-Spannungen verwendet

werden.

- Das Gerät muss mit einer geerdeten Steckdose verbunden werden.
- Hinweis: Das Gerät verfügt über keinen Raumtemperaturfühler. Verwenden Sie dieses Gerät in keinem kleinen Raum. Überwachen Sie die unterhaltsberechtigten Personen, wenn sie aus diesen Räumen nicht hinausgehen können.
- Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.
- Bewegen Sie nicht das Gerät beim Betrieb, um Brandgefahr zu vermeiden.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebes nicht für eine Zeitlang ohne Überwachung. Falls Sie das Gerät nicht überwachen können, prüfen Sie, dass es ausgeschaltet und getrennt von der Steckdose ist.
- Das Gerät wird während des Betriebs hohe Temperaturen erreichen. Berühren Sie die Oberfläche nicht bei bzw. sofort nach dem Verwenden.
- Decken Sie das Gerät nicht, um Überhitzungsrisiko zu vermeiden. Halten Sie das Gerät sauber. Lassen Sie keinen Gegenstand durch die Lüftungsauslässe hineingehen.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen bzw. bloßen Händen. Falls Sie zufällig das Gerät berühren, reinigen Sie es mit einem Tuch und denaturiertem bzw. normalem Alkohol. Andernfalls könnten die Abdrücke das Gerät brennen und also könnte es versagen.
- Dieses Produkt ist nur zur Innenanwendung bestimmt. Stellen Sie es nicht zu direktem Sonnenlicht.
- Legen Sie das Kabel nicht unter Teppiche bzw. Teppichböden. Decken Sie das Kabel nicht mit Teppichen, Teppichböden bzw. Ähnlichen. Legen Sie das Kabel derartig, dass es nicht



behindert und keine Stolperfalle verursacht.

- Rollen Sie das Kabel um das Gerät nicht auf.
- Verwenden Sie bitte keine Zeitschaltuhr bzw. andere ferngesteuerte Vorrichtungen mit dem Gerät.
- Verwenden Sie das Heizgerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen oder Schwimmbädern.
- Halten Sie 30 cm Sicherheitsabstand vom Boden und 100 cm von der Decke. Vermeiden Sie, dass das Gerät mit Möbeln, Sitzkissen, Bettwäsche, Papier, Kleidung, bzw. Vorhänge in Berührung kommt.
- Verwenden Sie nicht Geräte, die gefallen sind, sichtbare Schäden zeigt. Sollten Sie Information benötigen bzw. Zweifel beseitigen, kontaktieren Sie Cecotecs offiziellen technischen Kundendienst.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf, es könnte gefährlich sein.
- Das Gerät darf von Kindern von 0 bis 8 Jahren nicht benutzt werden. Es kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, sofern sie unter ständiger Beaufsichtigung während der Nutzung des Gerätes stehen.
- Dieses Gerät darf von Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, vorausgesetzt, dass sie bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt werden oder ihnen eine Einweisung im Ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben wurde und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

1. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con la tensione specificata sull'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia dotata di conduttore di terra.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Non utilizzare a fini industriali o commerciali. Ideale per uso in esterno
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione alla ricerca di danni visibili. Se il cavo dovesse presentare danni, dovrà essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare qualsiasi tipo di pericolo.
- Non utilizzare il dispositivo né vicino né sotto a tende o materiali infiammabili.
- Scollegare il cavo di alimentazione dal dispositivo.
- Non collocare il dispositivo vicino a fonti di calore, sostanze infiammabili, superfici bagnate dove possa cadere o essere gettato in acqua, nè permettere che entri a contatto con acqua o altri liquidi.
- Non collocare il prodotto sotto la presa della corrente.
- Scollegare il dispositivo quando non è in funzionamento.
- Per scollegare il dispositivo, collocare tutti i comandi in posizione di spegnimento, dopodichè scollegare la spina dalla presa della corrente. Tirare la presa per scollegarlo, non il cavo.
- Verificare che le pareti dove si andrà ad installare il dispositivo non presentino danni e che siano in buone condizioni.
- Questo dispositivo deve essere utilizzato sotto un voltaggio di tensione AC.
- Questo dispositivo deve essere collegato ad una presa della corrente.

- Avvertenza: il prodotto non è dotato di un dispositivo di controllo della temperatura dell'ambiente. Non utilizzare questa stufa in stanze piccole. Supervisionare le persone che si trovano nelle stesse in cui si trova il dispositivo e siano incapacitate ad uscire da sole.
- Per scollegarlo non tirare il cavo, utilizzare la presa.
- Non muovere il dispositivo mentre è in funzionamento per evitare il rischio di incendio.
- Non lasciare il dispositivo in funzionamento e senza supervisione per lunghi periodi di tempo. In tal caso, verificare che sia spento e scollegato dalla presa della corrente.
- Il dispositivo può raggiungere temperature alte durante il funzionamento. Evitare di toccare le superfici calde mentre è in funzionamento e immediatamente dopo.
- Per evitare il rischio di surriscaldamento, non coprire il dispositivo.
- Mantenere l'apparato pulito. Non lasciare che nessun oggetto entri dalle aperture di ventilazione di entrata e uscita dell'aria.
- Non manipolare il dispositivo con le mani bagnate o scoperte. Se tocca il dispositivo accidentalmente, rimuovere i segni con un panno e alcool denaturato o alcool. Al contrario, i segni potrebbero bruciare il dispositivo facendo sì che questo si rovini prima del previsto.
- Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso domestico. Non esporre il dispositivo alla luce solare diretta.
- Non passare il cavo sotto a moquettes o tappeti. Non coprire il cavo con moquettes, tappeti o simili. Collocare il cavo di modo che non ostacoli il passo e dove non si possa inciampare.
- Non arrotolare il cavo intorno al prodotto.
- Non utilizzare questo dispositivo con timer o con altri



sistemi di controllo remoto.

- Non utilizzare questa stufa vicino a vasche da bagno, docce o piscine.
- Lasciare una distanza di sicurezza di 1,8 m dal pavimento e 0,5 m dal soffitto. Evitare che entri a contatto con mobili, cuscini, biancheria per il letto, carta, indumenti, tende, ecc.
- Non utilizzare il dispositivo se è caduto sul pavimento, se presenta segni di danni visibili o se presenta una fuga. Per qualsiasi dubbio o riparazione contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Mantenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini, potrebbe risultare pericoloso.
- L'apparato non deve essere usato da bambini da 0 a 8 anni. Questo elettrodomestico può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni sotto la supervisione continua di un adulto.
- Questo prodotto può essere usato da bambini/e a partire dagli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardo l'uso dell'apparato in una forma sicura e comprendono i rischi che lo stesso implica. Non permettere l'utilizzo del dispositivo ai bambini.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

- Certifique-se de que a voltagem de rede coincide com a voltagem especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha conexão terra.
- Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não utilize o produto para fins comerciais ou industriais. Não está apto para uso em exteriores.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial de Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Móveis, cortinas e outros materiais inflamáveis devem estar pelo menos a 1 metro de distância do dispositivo.
- Não coloque o cabo de alimentação à frente do dispositivo.
- Não utilize o produto perto de fontes de calor, substâncias inflamáveis, superfícies molhadas onde possa cair no chão ou água, nem permita que entre em contacto com água ou outros líquidos.
- Não coloque o produto precisamente debaixo de uma tomada de corrente elétrica.
- Desconecte da corrente elétrica enquanto não estiver a funcionar.
- Para desconectar o dispositivo, ponha todos os botões na posição de desligado, depois desconecte a ficha da corrente elétrica. Puxe pela ficha, não puxe pelo cabo.
- Certifique-se de que as paredes onde o dispositivo será instalado não apresentam danos e que estas se encontram em boas condições.
- Este dispositivo deve ser usado com voltagem de tensão AC.
- Este dispositivo deve ser ligado a uma tomada de corrente

terra.

- Advertência: Este aquecedor não conta com um dispositivo de controlo de temperatura ambiente. Não utilize este aquecedor em quartos pequenos. Se as pessoas que se encontram dentro do quarto onde usa o dispositivo não podem sair por si, mantenha uma supervisão estrita.
- Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo.
- Não desloque o dispositivo enquanto estiver a funcionar, para evitar risco de incêndio.
- Não deixe o dispositivo em funcionamento e sem supervisão durante longos períodos de tempo. Nesse caso, certifique-se de que está desligado e desconectado da corrente elétrica.
- O dispositivo pode alcançar temperaturas altas durante o funcionamento. Não toque nas superfícies quentes enquanto estiver a funcionar ou imediatamente depois.
- Para evitar risco de aquecimento excessivo, não cubra o dispositivo.
- Mantenha o dispositivo limpo. Não deixe que nenhum objeto entre pelas aberturas de ventilação de entrada nem saída de ar.
- Não manipule o dispositivo com as mãos molhadas. Se tocar no dispositivo por acidente, retire as marcas com um pano e álcool desnaturalizado ou só álcool. Caso contrário, as marcas poderão queimar o dispositivo fazendo que este falhe antes do previsto.
- Este produto está desenhado exclusivamente para interiores. Não exponha o dispositivo à luz solar direta.
- Não passe os cabos por baixo de tapetes ou carpetes. Não cubra o cabo com tapetes, carpetes nem nada parecido. Coloque o cabo de maneira que não impeça a passagem de pessoas e evitar tropeços.
- Não enrole o cabo ao redor do dispositivo.
- Não utilize este dispositivo com temporizadores ou com



outros sistemas de controlo remoto.

- Não utilize este aquecedor perto de banheiras, duchas ou piscinas.
- Deixe uma distância de segurança de 30 cm desde o chão e 100 cm desde o teto. Evite que entre em contacto com móveis, almofadas, roupa de cama, papel, roupa, cortinas, etc.
- Não utilize o dispositivo se caiu ao chão ou se apresenta sinais de algum tipo de dano. Entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec para qualquer dúvida ou reparações.
- Mantenha o material de embalagem fora do alcance das crianças, poderá ser perigoso.
- O aparelho não deve ser usado por crianças de 0 a 8 anos. Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 anos se estiveram continuamente sob supervisão.
- Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo.

1. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstige raadplegingen of nieuwe gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met het voltage zoals vermeld op het typeplaatje van het product en dat het stopcontact geaard is.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor industriële of commerciële doeleinden. Dit apparaat kan niet buitenshuis worden gebruikt.
- Inspecteer regelmatig de voedingskabel op zichtbare beschadigingen. Als de kabel beschadigd is, dan moet deze gerepareerd worden door de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Meubels, gordijnen en andere brandbare materialen moeten zich op minimaal 1 meter afstand van het apparaat bevinden.
- Plaats het netsnoer niet voor het apparaat.
- Plaats het product niet in de buurt van warmtebronnen, ontvlambare stoffen en natte oppervlakken waar het product kan vallen of in het water terecht kan komen. Laat het product niet in contact komen met water of andere vloeistoffen.
- Plaats het apparaat niet direct onder een stopcontact.
- Koppel het apparaat los wanneer het niet werkt.
- Om het apparaat los te koppelen, zet u alle bedieningselementen in de uit-stand en haalt u vervolgens de stekker uit het stopcontact. Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- Zorg ervoor dat de muren waar het apparaat moet worden geïnstalleerd niet beschadigd zijn en dat ze zich in goede staat bevinden.

- Dit apparaat moet worden gebruikt met wisselspanning.
- Dit apparaat moet op een aarde worden aangesloten
- Waarschuwing: deze kachel heeft geen regeling voor de omgevingstemperatuur. Gebruik deze kachel niet in kleine ruimtes. Als de mensen die erin zitten niet op eigen benen kunnen staan, houd dan toezicht op hen.
- Trek aan de stekker om hem te verwijderen uit het stopcontact en niet aan de kabel.
- Verplaats het apparaat niet als het is ingeschakeld om brandgevaar te voorkomen.
- Laat het apparaat niet voor langere tijd zonder toezicht draaien. Zorg er in dat geval voor dat u het uit laat en loskoppelt van het stopcontact.
- Het apparaat zal temperaturen bereiken als het gebruikt wordt. Raak het oppervlak niet aan terwijl het aan staat en onmiddellijk nadat u het hebt uitgeschakeld.
- Dek het apparaat niet af om het risico van oververhitting te voorkomen.
- Houd het apparaat schoon. Laat geen voorwerpen door de ventilatieopeningen of ventilatieopeningen binnendringen.
- Raak het apparaat niet aan met natte of blote handen. Als u het apparaat per ongeluk aanraakt, verwijdert u de markeringen met een doek en gedenatureerde alcohol of alcohol. Anders kunnen de markeringen het apparaat verbranden, waardoor het eerder dan verwacht defect raakt.
- Dit product is exclusief ontworpen voor interieurs. Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht.
- Leid de bedrading niet onder tapijten of tapijten. Bedek de kabel niet met tapijt, tapijt of iets dergelijks. Plaats de kabel zodanig dat deze de doorgang niet belemmert en waar hij niet tot struikelen kan leiden.
- Rol de kabel niet op rond het apparaat.



- Gebruik dit apparaat niet met timers of andere afstandsbedieningssystemen.
- Gebruik deze kachel niet in de buurt van badkuipen, douches of zwembaden.
- Laat een veiligheidsafstand van 30 cm vanaf de vloer en 100 cm vanaf het plafond. Vermijd contact met meubels, kussens, beddengoed, papier, kleding, gordijnen, enz.
- Gebruik het apparaat niet als het op de grond is gevallen of als het enige vorm van schade heeft. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec als u een probleem ondervindt met het product.
- Houd het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen, dit kan gevaarlijk zijn.
- Het apparaat mag niet gebruikt worden door kinderen van 0 tot 8 jaar. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar indien ze onder voortdurend toezicht staan.
- Dit product kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en ze de risico's begrijpen die ermee betrokken zijn. Zorg ervoor dat kinderen niet spelen met het apparaat.

1. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed uruchomieniem urządzenia przeczytaj uważnie poniższą instrukcję. Zachowaj tę instrukcję.

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka upewnij się, czy napięcie w gniazdku odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej urządzenia oraz czy gniazdko posiada uziemienie.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj w celach przemysłowych ani komercyjnych. Nie używaj na zewnątrz.
- Regularnie sprawdzaj kabel zasilający pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Jeśli na kablu widoczne są uszkodzenia, aby uniknąć niebezpieczeństwa, należy oddać urządzenie do naprawy do Serwisu Pomocy Technicznej firmy Cecotec.
- Wszystkie obiekty łatwopalne, takie jak meble czy zasłony, muszą znajdować się w odległości co najmniej 1 m od urządzenia.
- Nie kładź kabla zasilającego przed urządzeniem.
- Nie stawiaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, substancji łatwopalnych, mokrych powierzchni. Nie pozwól na wejście urządzenia w kontakt z wodą ani innymi płynami.
- Nie ustawiaj urządzenia bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Rozłącz urządzenie, kiedy nie jest używane.
- Jeśli chcesz wyłączyć urządzenie, najpierw dezaktywuj wszystkie przyciski, a następnie wypnij wtyczkę urządzenia z gniazdka. Aby rozłączyć pociągnij za wtyczkę, nie za kabel.
- Upewnij się, czy ściany na których zamierzasz zainstalować urządzenie są w dobrym stanie i nie prezentują widocznych uszkodzeń.
- Urządzenie należy używać pod napięciem AC.
- Urządzenie należy podłączyć do gniazdka z uziemieniem.
- Uwaga: urządzenie nie posiada urządzenia

regulującego temperaturę otoczenia. Nie używaj go w małych pomieszczeniach. Zachowaj czujność, jeśli w pomieszczeniach znajdują się osoby niezdolne do samodzielnego ich opuszczenia.

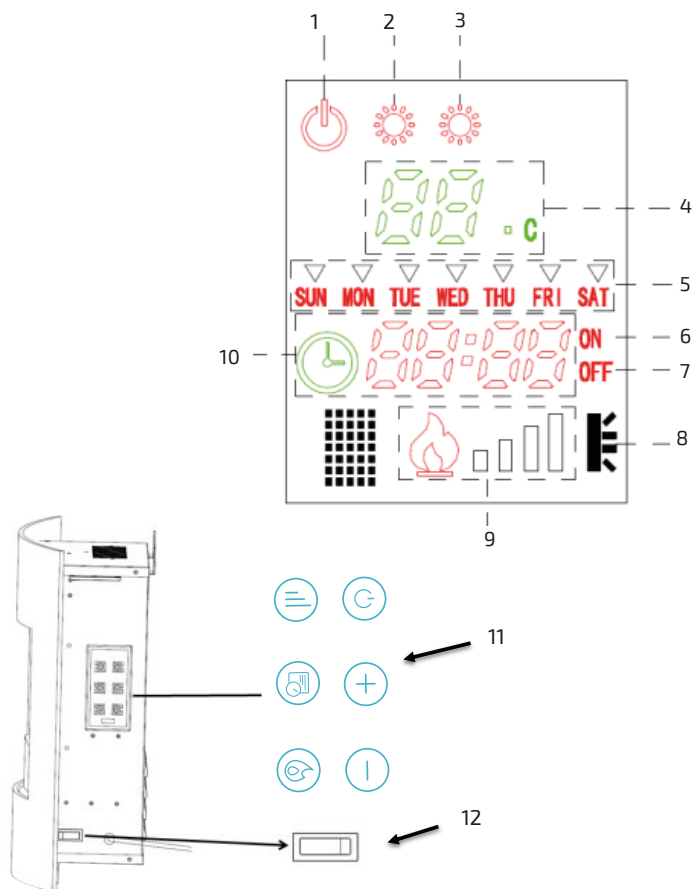
- Aby rozłączyć z gniazdka użyj wtyczki, nie ciągnij za kabel.
- Nie ruszaj urządzeniem kiedy jest włączone, aby uniknąć ryzyka pożaru.
- Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru na dłuższy czas. W takim przypadku wyłącz je i rozłącz z prądu.
- Urządzenie, podczas swojej pracy, nagrzewa się do wysokich temperatur. Unikaj dotykania jego powierzchni w czasie, kiedy jest uruchomione oraz bezpośrednio po jego wyłączeniu.
- Aby uniknąć ryzyka przegrzania się urządzenia, nie zastaniaj go.
- Utrzymuj sprzęt w czystości. Regularnie sprawdzaj, czy w otworach wentylacyjnych wlotu i wylotu powietrza nie znajdują się zanieczyszczenia.
- Nie ruszaj urządzeniem mokrymi ani nieostygniętymi rękami. Jeśli przypadkiem dotkniesz urządzenie, usuń ślady przy pomocy ściereczki nasączonej denaturatem. W przeciwnym razie ślady mogą doprowadzić do przepalenia się urządzenia i skrócenia jego żywotności.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku we wnętrzach. Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie przeciągaj kabli pod dywanami ani wykładzinami. Nie przykrywaj kabla dywanami, wykładzinami itp. Zainstaluj kabel w taki sposób, aby nie utrudniał przejścia i nie stanowił zagrożenia.
- Nie zawijaj kabla wokół urządzenia.
- Nie używaj zdalnych systemów kontroli do sterowania urządzeniem.



- Nie używaj urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców ani basenów.
- Zapewnij urządzeniu bezpieczny dystans 30 cm od podłogi i 100 cm od sufitu. Unikaj kontaktu urządzenia z meblami, poduszkami, pościelą, papierem, ubraniami, zastonami itd.
- Nie korzystaj z urządzenia, jeśli stukło się o podłogę lub jeśli widoczne są na nim uszkodzenia. W razie wątpliwości lub konieczności naprawy, proszę skontaktować się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Trzymaj materiały użyte do zapakowania sprzętu z wnętrza opakowania poza zasięgiem dzieci. Mogą okazać się niebezpieczne.
- Z urządzenia nie mogą korzystać dzieci w wieku od 0 do 8 lat. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat, jeśli znajdują się one pod stałą opieką.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia, osoby z niepełnosprawnością ruchową lub umysłową, oraz osoby bez doświadczenia z podobnym sprzętem w obecności osoby odpowiedzialnej i świadomej zagrożeń wynikających z nieprawidłowego użycia urządzenia, lub jeśli uprzednio zostały dokładnie poinstruowane w zakresie jego obsługi. Nie można pozwolić dzieciom na zabawę urządzeniem.

2. PIEZAS Y COMPONENTES

Parts and components/Pièces et composants/Teile und Komponenten/
Parti e componenti/Peças e componentes/ Onderdelen en componenten/ Części i komponenty



ES

1. Encendido/apagado
2. Potencia calor 1 1000W
3. Potencia calor 2 2000W
4. Temperatura
5. Día de la semana
6. Temporizador encendido
7. Temporizador apagado
8. Indicador de ventana abierta
9. Brillo
10. Tiempo (Horas/min)

11. Panel de control
12. Botón encendido/apagado

NOTA: Los controles se encuentran en la parte lateral del calentador.

La recepción de la señal puede demorarse unos segundos. No pulse los botones repetidamente para evitar fallos en el funcionamiento.

EN

1. ON/OFF
2. Heat level 1 1000W
3. Heat level 2 2000W
4. Temperature
5. Day of the week
6. Timer ON
7. Timer OFF
8. Open window indicator
9. Brightness
10. Time (Hour/Min)

FR

1. Marche / Arrêt
2. Puissance thermique 1 1000W
3. Puissance thermique 2 2000W
4. Température
5. Jour de la semaine
6. Minuterie sur
7. Minuterie
8. Indicateur de fenêtre ouverte
9. Luminosité
10. Heure (heures / min)

DE

1. Ein-/Ausschalten
2. Wärmeleistung 1 1000W
3. Wärmeleistung 2 2000W
4. Temperatur
5. Tag
6. Einschalten-Timer
7. Abschalten-Timer
8. Offenes Fenster-Anzeiger
9. Helligkeit
10. Zeit (Std./Min.)

IT

1. Acceso/spento
2. Potenza calore 1 1000W
3. Potenza calore 2 2000W
4. Temperatura
5. Giorno della settimana
6. Timer di accensione
7. Timer di spegnimento
8. Indicatore finestra aperta
9. Luminosità
10. Tempo (ore/min)

11. Control panel
12. On/off button

NOTE: The controls are located at the top of the fireplace. It takes some time for the receiver to respond to the transmitter. Do not press the buttons more than once within two seconds for correct operation.

11. Panneau de commande
12. Interrupteur on / off

NOTE: Les commandes sont situées sur le côté de l'appareil de chauffage.

La réception du signal peut prendre quelques secondes. N'appuyez pas sur les boutons à plusieurs reprises pour éviter les dysfonctionnements.

11. Bedienfeld
12. Ein-/Ausschalter

HINWEIS: Die Steuerungen sind an der Seite des Heizgeräts.

Der Strom kann sich ein paar Sekunden verspäten. Drücken Sie bitte die Tasten nicht wiederholt, da es Ausfälle verursachen könnte.

11. Pannello di controllo
12. Interruttore ON/OFF

NOTA: i controlli si trovano nella parte laterale. La ricezione del segnale può tardare alcuni secondi. Non premere ripetutamente i tasti per evitare errori nel funzionamento.

PT

1. Ligado/Desligado
2. Potência de calor 1 1000W
3. Potência de calor 2 2000W
4. Temperatura
5. Dia da semana
6. Temporizador ligado
7. Temporizador de desligado
8. Indicador de janela aberta
9. Brilho
10. Tempo (Horas/min)

NL

1. Aan/uit
2. Warmte kracht 1 1000W
3. Warmte kracht 2 2000W
4. Temperatuur
5. Dag van de week
6. Timer aan
7. Timer uit
8. Open venster indicator
9. Helderheid
10. Tijd (uren / min)

PL

1. Włącz/wyłącz
2. Moc grzania 1 1000W
3. Moc grzania 2 2000W
4. Temperatura
5. Dzień tygodnia
6. Timer włączony
7. Timer wyłączony
8. Kontrolka „otwarte okno”
9. Jasność
10. Czas (godziny/minuty)

11. Painele de controlo
12. Interruptor ON/OFF

NOTA: os botões encontram-se a parte lateral do aquecedor.

A receção de sinal pode demorar uns segundos. Não pressione os botões repetidamente para evitar falhas no funcionamento.

11. Bedieningspaneel
12. AAN / UIT schakelaar

OPMERKING: De bedieningselementen bevinden zich bovenop de kachel. Signaalontvangst kan enkele seconden duren. Druk niet herhaaldelijk op de knoppen om storingen te voorkomen.

11. Panel sterowania
12. Włącznik ON/OFF

UWAGA: panel sterowania znajduje się z boku urządzenia.

Odbiór sygnału może być opóźniony o kilka sekund. Unikaj wielokrotnego naciskania przycisków, aby nie zaburzyć funkcjonowania urządzenia.

3. ANTES DE USAR

- Saque el producto de la caja.
- Retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.
- Este dispositivo está diseñado para ser instalado en una pared.
- Deje una distancia mínima de 30 cm entre la parte inferior del dispositivo y el suelo.
- Deje una distancia mínima de 100 cm entre la parte superior del dispositivo y el techo.
- Asegúrese de que todos los componentes están incluidos, y si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec inmediatamente.

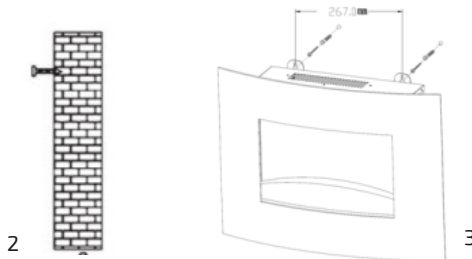
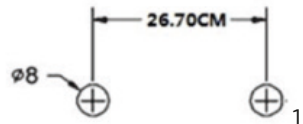
NOTA: el dispositivo se apagará de manera automática cuando la temperatura disminuya entre 5 y 10 °C de manera repentina.

4. MONTAJE DEL PRODUCTO

Instalación en pared

Se recomienda dejar una distancia de al menos 60 cm entre la parte inferior del calentador y el suelo para un efecto visual óptimo.

1. Taladre 2 agujeros de un grosor de 8 mm en la pared donde desee colgar el dispositivo a una distancia de 26.70 cm el uno del otro.
2. Inserte los tacos y fije los tornillos dejando al menos 10 mm para colgar el dispositivo.
3. Cuelgue la chimenea de los tornillos. Compruebe que esta queda bien asegurada en el sitio.



5. FUNCIONAMIENTO

Panel de control

Interruptor de encendido

ON(I) Encender el dispositivo

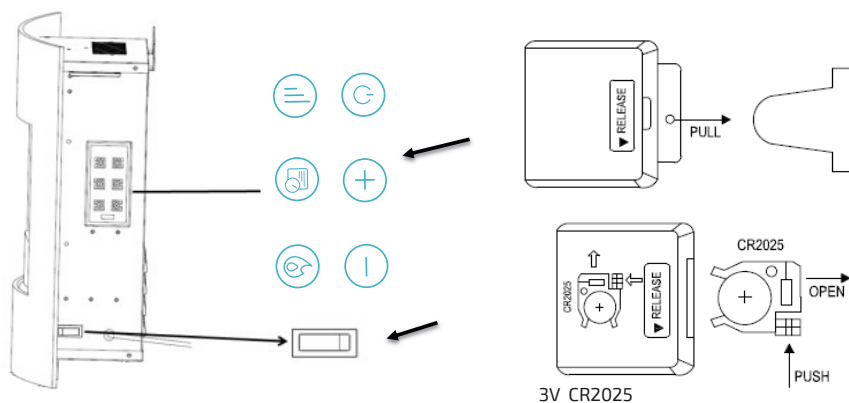
OFF(O) Apagar el dispositivo

⏻ **Botón de encendido:** Pulse este botón una vez para encender el aparato. El dispositivo se encenderá y estará listo para seleccionar cualquiera de sus funciones. Pulse éste botón de nuevo y el dispositivo se apagará.

📅 **Temporizador:** Pulse el botón del temporizador y seleccione "+" o "-" para establecer la fecha y hora actual.

🔥 **Aumentar/disminuir brillo:** Pulse este botón para aumentar o disminuir el brillo de la llama.

||| **Ajuste de temperatura:** Pulse este botón una vez para activar el modo de temperatura baja. Pulse 2 veces para activar el modo de temperatura alta. Pulse 3 veces para desactivar la función de calor.



Funcionamiento del mando a distancia

⏻ **Encender/apagar:** Pulse este botón para encender o apagar el dispositivo.

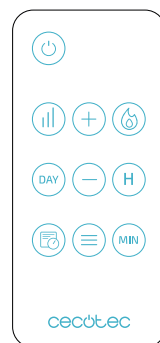
DAY **Día:** Este botón le permite establecer la hora y el día actuales.


H **Hora:** Pulse este botón para seleccionar las horas del temporizador.


Min: Pulse este botón para seleccionar los minutos del temporizador.

📅 **Semana:** Pulse este botón para activar el temporizador semanal.

≡ **Configurar:** Pulse este botón para configurar el temporizador, seleccione el día de la semana con el botón de semana.



 **Aumentar/disminuir brillo:** Pulse este botón para aumentar o disminuir el brillo de la llama.

 **Ajuste de temperatura:** Pulse este botón para seleccionar la temperatura de funcionamiento. Puede ajustar la temperatura de funcionamiento en intervalos de 15-30 °C utilizando los botones "+" y "-".

- Temperatura baja
- Temperatura alta

6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte el dispositivo de la toma de corriente y permita que se enfríe por completo antes de limpiarlo.
- Limpie o aspire la suciedad de la superficie y de los orificios de ventilación del dispositivo periódicamente.
- No moje el dispositivo, evite que este entre en contacto con agua u otros líquidos.
- Evite el uso de productos de limpieza o esponjas abrasivas ya que podrían dañar el producto.
- Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: Ready Warm 2200 Curved Flames

Referencia del producto: 05365

1750 – 2000 W, 220-240 V~ 50 Hz IP20

Made in China | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

9. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.
- El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono **+34 96 321 07 28**.

Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctricos					
Identificador(es) del modelo: 05365 Ready Warm 2200 Curved Flames					
Partida	Símbolo	Valor	Unidad	Partida	Unidad
Potencia calorífica			Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)		
Potencia calorífica nominal	Potencia calorífica nominal	1.8	kW	Control manual de la carga de calor, con termostato integrado	No
Potencia calorífica mínima (indicativa)	Potencia calorífica mínima (indicativa)	0.9	kW	Control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	No
Potencia calorífica máxima continuada	Potencia calorífica máxima continuada	1.8	kW	Control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	No
Consumo auxiliar de electricidad			Potencia calorífica asistida por ventiladores		No
A potencia calorífica nominal	elmax	1.836	kW	Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)	
A potencia calorífica mínima	elmin	0.916	kW	Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	No
En modo de espera	elSB	0.00034	kW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	No
				Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	No
				Con control electrónico de temperatura interior	No
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	No
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	Si
			Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)		
				Control de temperatura interior con detección de presencia	No
				Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	Si
				Con opción de control a distancia	No
				Con control de puesta en marcha adaptable	No
				Con limitación de tiempo de funcionamiento	No
				con sensor de lámpara negra	No
Contacto: Grupo Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)					

3. BEFORE USE

- Take the product out of the box.
- Remove all packaging materials. Keep the original box.
- Leave a minimum distance of 30 cm between the bottom of the device and the floor.
- Leave a minimum distance of 100 cm between the top of the device and the ceiling.
- Make sure all the components are included and in good conditions, otherwise, contact immediately the official Technical Support Service of Cecotec.

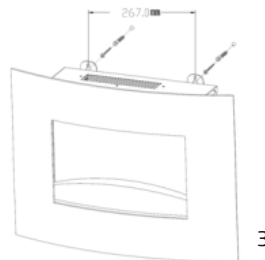
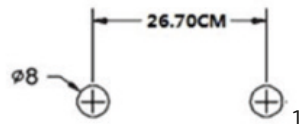
NOTE: The device will automatically switch off when the temperature suddenly decreases between 5 and 10 °C.

4. PRODUCT ASSEMBLY

Wall installation

A distance of at least 60 cm is recommended from the bottom of the heater to the floor for an optimum visual effect.

1. Drill two 8 mm wide holes at a distance of 26.70 cm from each other in the wall.
2. Insert the expansion tubes into the holes and tighten them firmly with the screws provided. Leave at least 10 mm free in order to hang the device.
3. Mount the fireplace heater on the wall, making sure it is firmly secured in place.



5. OPERATION

Control panel

Power Switch.

ON(I). Switch device on.

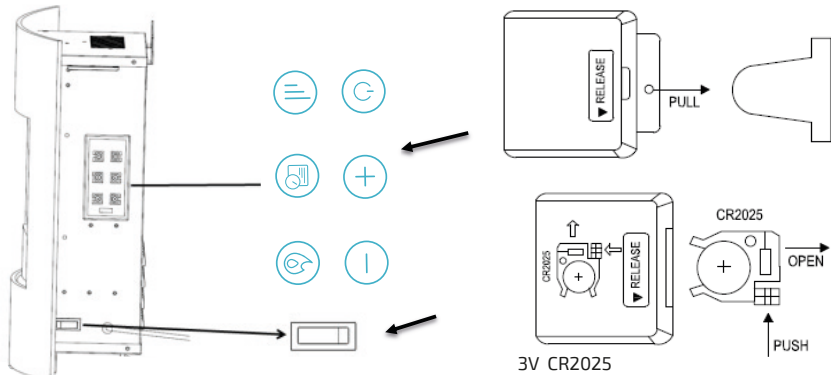
OFF(O). Switch device off.

⏻ **Standby Button:** Press this button once to turn the device on. The device will allow you to select one of its functions. Press this button again to turn the device off.

🕒 **Timer:** Press the timer button and "+" or "-" to set up the real-time/date,.

🔥 **Flame:** Press this button to increase or decrease the brightness of the flame.

||| **Temperature adjustment:** Press this button once to activate the low temperature mode. Press this button again to activate high temperature mode. Press this button three times to deactivate the heating function.



Operation from the remote control

⏻ **ON/OFF:** Press this button to switch the device on/off.

DAY **Day:** This button allows you to select the current day and time.

H **Hour:** Press this button to select the timer by hours.

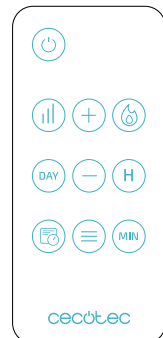
Min: Press this button to select the timer by minutes.

🕒 **Week:** Press this button to activate the weekly timer.

≡ **Set up button:** Press this button to adjust the timer. Select the day with the week button.

🔥 **Flame:** Press this button to increase or decrease the brightness of the flame.

||| **Heater button:** Press this button to select the operating temperature. The temperature can be adjusted in 15-30 °C intervals using the "+" and



"-" buttons.

1. Low heat function
2. High heat function

6. CLEANING AND MAINTENANCE

- Turn heater OFF and unplug from electrical outlet before any cleaning or maintenance is performed. Wait at least 10 minutes to allow all components to cool down properly.
- Use a vacuum cleaner or duster to keep heater and vent area clean from dust and dirt.
- The exterior of the fireplace should be cleaned with a damp cloth or duster.
- Do not use abrasive cleaners or liquid sprays.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: Ready Warm 2200 Curved Flames

Reference: 05365

1750 – 2000 W , 220-240 V~ 50 Hz IP20

Made in China | Designed in Spain

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with  the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

9. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.
- The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at **+34 96 321 07 28**.

Information requirement for the electric local space heaters					
05365 Ready Warm 2200 Curved Flames					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	Pnom	1.8	kW	Manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	Pmin	0.9	kW	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	Pmax,c	1.8	kW	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				Fan assisted heat output	
At nominal heat output	elmax	1.836	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	elmin	0.916	kW	Single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	elSB	0.00034	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				With mechanic thermostat room temperature control	No
				With electronic room temperature control	No
				Electronic room temperature control plus day timer	No
				Electronic room temperature control plus week timer	Si
				Other control options (multiple selections possible)	
				Room temperature control, with presence detection	No
				Room temperature control, with open window detection	Yes
				With distance control option	No
				With adaptive start control	No
				With working time limitation	No
				With black bulb sensor	No
Contact details: Grupo Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)					

3. AVANT D'UTILISER

- Retirez le produit de la boîte.
- Retirez tout le matériel d'emballage. Enregistrez la boîte d'origine.
- Cet appareil est conçu pour être monté sur un mur.
- Laissez une distance minimale de 30 cm entre le bas de l'appareil et le sol.
- Laissez une distance minimale de 100 cm entre le haut de l'appareil et le plafond.
- Assurez-vous que tous les composants sont inclus. Si des composants manquent ou sont en mauvais état, contactez immédiatement le service technique Cecotec officiel.

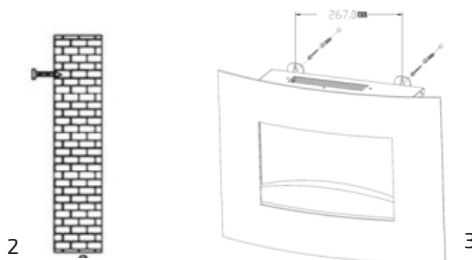
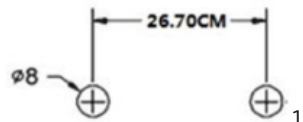
NOTE : l'appareil s'éteindra automatiquement lorsque la température descendra entre 5 et 10 ° C.

4. MONTAGE DU PRODUIT

Installation murale

Il est recommandé de laisser une distance d'au moins 60 cm entre le bas de l'appareil et le sol pour un effet visuel optimal.

1. Percez 2 trous de 8 mm d'épaisseur dans le mur où vous souhaitez suspendre l'appareil à une distance de 26,70 cm l'un de l'autre.
2. Insérez les goujons et fixez les vis en laissant au moins 10 mm pour y accrocher l'appareil.
3. Accrochez la cheminée aux vis. Vérifiez qu'il est bien sécurisé sur le site.



5. FONCTIONNEMENT

Panneau de commande

Interrupteur d'alimentation

ON(I) Allumer l'appareil

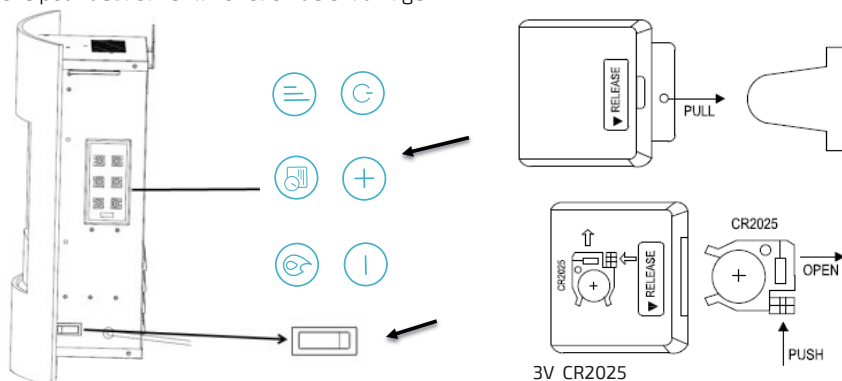
OFF(O) Éteignez l'appareil

🔌 **Bouton d'alimentation** : Appuyez une fois sur ce bouton pour allumer l'appareil. L'appareil s'allume et vous permet de sélectionner les fonctions suivantes. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour éteindre l'appareil.

📅 **Minuterie** : appuyez sur le bouton de la minuterie et sélectionnez "+" ou "-" pour régler la date et l'heure actuelles.

🔥 **Augmenter / diminuer la luminosité** : Appuyez sur ce bouton pour augmenter ou diminuer la luminosité de la flamme.

|| **Réglage de la température** : Appuyez une fois sur ce bouton pour activer le mode basse température. Appuyez 2 fois sur pour activer le mode haute température. Appuyez 3 fois sur la touche pour désactiver la fonction de chauffage.



Fonctionnement dec ommande à distance

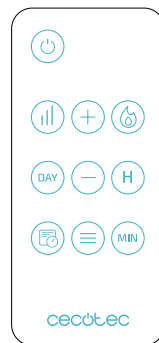
🔌 **Activer / Désactiver** : Appuyez sur cette touche pour allumer ou éteindre l'appareil.

DAY **Jour** : Ce bouton vous permet de régler l'heure et le jour actuels.

H **Heure** : Appuyez sur ce bouton pour sélectionner les heures de la minuterie.

Min : Appuyez sur ce bouton pour sélectionner les minutes de la minuterie.

📅 **Semaine** : Appuyez sur ce bouton pour activer le programmeur hebdomadaire.



☰ **Régler** : Appuyez sur ce bouton pour régler la minuterie, sélectionnez le jour de la semaine avec le bouton de la semaine.

🔥 **Augmenter / diminuer la luminosité** : Appuyez sur ce bouton pour augmenter ou diminuer la luminosité de la flamme.

|| **Réglage de la température** : appuyez sur cette touche pour sélectionner la température de fonctionnement. Vous pouvez régler la température de fonctionnement par intervalles de 15 à 30 °C à l'aide des touches «+» et «-».

- Basse température
- Température élevée

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil de la prise secteur et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer.
- Nettoyez ou aspirez régulièrement la saleté de la surface et des orifices de ventilation de l'appareil.
- Ne mouillez pas l'appareil, évitez tout contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Évitez d'utiliser des produits de nettoyage ou des éponges abrasives car ils pourraient endommager le produit.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer la surface du produit.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Model : Ready Warm 2200 Curved Flames

Référence : 05365

1750 – 2000 W , 220-240 V~ 50 Hz IP20

Made in China | Conçu en Espagne

8. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de

vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

9. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

- Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.
- Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au **+34 96 321 07 28**.

Exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques					
Modelo: 05365 Ready Warm 2200 Curved Flames					
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
Puissance thermique			Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)		
Puissance thermique nominale	P _{nom}	1.8	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	Non
Puissance thermique minimale (indicative)	P _{min}	0.9	kW	Contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	Non
Maximum continuous heat output	P _{max,c}	1.8	kW	Contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	Non
Consommation d'électricité auxiliaire			Puissance thermique ajustable par ventilateur		Non
À la puissance thermique nominale		1.836	kW	Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)	
À la puissance thermique minimale		0.916	kW	Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	Non
En mode veille		0.00034	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce	Non
				Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	Non
				Contrôle électronique de la température de la pièce	Non
				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier	Non
				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire	Oui
			Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)		
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	Non
				Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	Oui
				Option contrôle à distance	Non
				Contrôle adaptatif de l'activation	Non
				Limitation de la durée d'activation	Non
				Capteur à globe noir	Non
Contact : Grupo Cecotec Innovaciones S.L. - C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)					

3. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien. Bewahren Sie die originelle Verpackung auf.
- Dieses Gerät ist ausschließlich zur Wandmontage bestimmt.
- Der Mindestabstand zwischen dem Boden und dem Gerät muss 30 cm sein.
- Der Mindestabstand zwischen der Decke und dem Gerät muss 100 cm sein.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist und wenn Komponenten fehlen oder sich nicht in einem guten Zustand befinden, kontaktieren Sie umgehend den technischen Kundendienst von Cecotec.

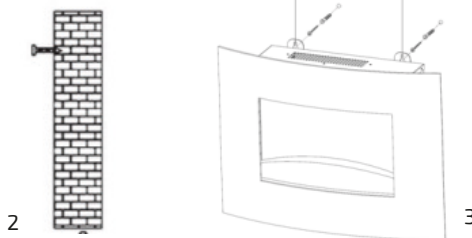
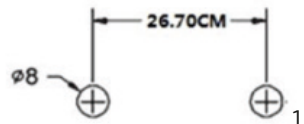
Hinweis: Das Gerät wird automatisch ausschalten, wenn die Raumtemperatur zwischen 5 °C und 10 °C senkt.

4. MONTAGE DES PRODUKTS

Wandmontage

Aus Designgründen wird es empfohlen, einen Mindestabstand von 60 cm zwischen dem Boden und dem Gerät 30 cm zu lassen.

1. Durchbohren Sie zwei 8 mm breit, 26,7 cm voneinander entfernt Löcher, wo Sie das Gerät hängen möchten.
2. Stecken Sie Dübel in die Wand hinein und befestigen Sie die Schrauben; lassen Sie 10 cm davon herausragen, um das Gerät darauf zu hängen.
3. Hängen Sie das Gerät auf die Schrauben. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät richtig befestigt ist.



5. BEDIENUNG

Bedienfeld

Ein-/Ausschalter

ON (I) Einschalten

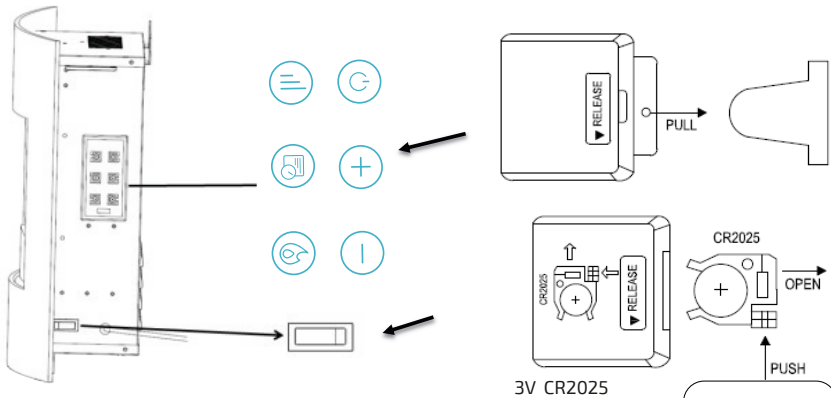
OFF (O) Ausschalten

Ein-/Aus-Taste: Drücken Sie diese Taste einmal, um das Gerät einzuschalten. Das Gerät einschaltet sich und erlaubt, die folgenden Funktionen auszuwählen. Drücken Sie diese Taste noch einmal, um das Gerät auszuschalten.

Timer-Taste: Drücken Sie die Timer-Taste und wählen Sie „+“ oder „-“ aus, um die Zeit und Datum einzustellen.

Helligkeit steigern/verringern: Drücken Sie diese Taste, um die Helligkeit der Flammen zu steigern bzw. verringern.

Temperatur einstellen: Drücken Sie einmal diese Taste, um den niedrige Temperatur-Modus zu aktivieren. Drücken Sie zweimal diese Taste, um den hohe Temperatur-Modus zu aktivieren. Drücken Sie dreimal die Taste, um die Heizfunktion zu deaktivieren.



Hinweise der Fernbedienung

Ein-/Aus-Taste: Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein- bzw. auszuschalten.

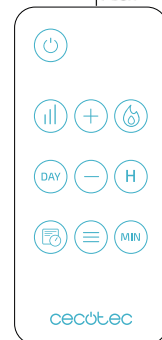
Tag-Taste: Diese Taste wird verwendet, um die Zeit und den Tag einzustellen.


H Std.: Drücken Sie diese Taste, um die Stunden des Timers zu aktivieren.


Min: Drücken Sie diese Taste, um die Minuten des Timers zu aktivieren.

Woche-Taste: Drücken Sie diese Taste, um den Wochentimer zu aktivieren.

Einstellung-Taste: Drücken Sie diese Taste, um den Timer einzustellen; wählen Sie den Tag mit der Woche-Taste.



 **Helligkeit steigern/verringern:** Drücken Sie diese Taste, um die Helligkeit der Flammen zu steigern bzw. verringern.

 **Temperatureinstellung:** Drücken Sie diese Taste, um die Temperatur auszuwählen. Die Temperatur kann in Abständen von 15-30 °C eingestellt werden.

- Niedrige Temperatur
- Hohe Temperatur

6. REINIGUNG UND WARTUNG

- Trennen Sie das Gerät von der Steckdose und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Reinigen bzw. saugen Sie den Schmutz von der Oberfläche bzw. der Öffnungen des Gerätes regelmäßig.
- Machen Sie das Gerät nicht nass und vermeiden Sie, dass es in Berührung mit Wasser bzw. anderen Flüssigkeiten kommt.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um den Außenteil des Gerätes zu reinigen.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produktname: Ready Warm 2200 Curved Flames

Produktreferenz 05365

1750 – 2000 W , 220-240 V~ 50 Hz IP20

Made in China | Entworfen in Spanien

8. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat 2 Jahre Garantie. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum bzw. Lieferdatum, soweit der hierfür vorhandene und sorgfältig aufbewahrte Kaufbeleg rechtzeitig eingereicht wird, und das Produkt unter angemessener und sachgemäßer Behandlung, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben wurde, sich in einem hierfür entsprechenden, optimalen Zustand befindet.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, dann können Sie sich mit der Auskunftstelle in Verbindung setzen über die Telefonnummer: **+34 96 321 07 28**.

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten					
Modell: 05365 Ready Warm 2200 Curved Flames					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung			Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr		
Nennwärmeleistung	P _{nom}	1.8	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	Nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P _{min}	0.9	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	P _{max,c}	1.8	kW	Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
Hilfsstromverbrauch			Wärmeabgabe mit Gebläse Unterstützung		Nein
Bei Nennwärmeleistung	el _{max}	1.836	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	el _{min}	0.916	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Im Bereitschaftszustand	el _{SB}	0.00034	kW	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	Nein
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	Nein
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	Nein
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	Ja
Sonstige Regelungsoptionen					
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	Ja
				Mit Fernbedienungsoption	Nein
				Mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	Nein
				Mit Betriebszeitbegrenzung	Nein
				Mit Schwarzkugelsensor	Nein
Kontaktangaben: Grupo Cecotec innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)					

3. PRIMA DELL'USO

- Rimuovere il prodotto dalla scatola.
- Ritirare tutto il materiale dall'imballaggio. Conservare la scatola originale.
- Questo prodotto è stato progettato per essere montato su di una parete.
- Lasciare una distanza minima di 30 cm tra la parte inferiore del dispositivo e il pavimento.
- Lasciare una distanza minima di 100 cm tra la parte superiore del dispositivo e il soffitto.
- Verificare che tutte le componenti siano incluse, in caso di mancanza delle stesse o qualora non fossero in buono stato, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

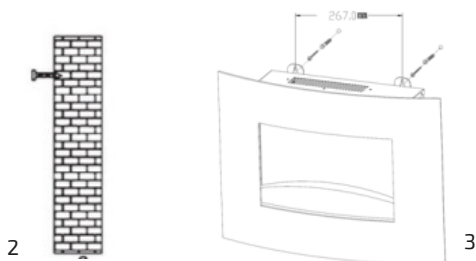
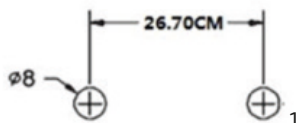
NOTA: il dispositivo si spegnerà automaticamente quando la temperatura ambiente diminuisce all'improvviso da 5 a 5 e 10 °C.

4. MONTAGGIO DEL PRODOTTO

Kit di installazione a parete

Lasciare una distanza minima di 60 cm tra la parte inferiore del dispositivo della stufa e il pavimento per un effetto visuale ottimo.

1. Fare 2 fori di uno spessore di 8 mm nella parete dove si desidera appendere il dispositivo ad una distanza di 26.70 cm uno dall'altro.
2. Inserire i tasselli e fissare le viti lasciando almeno 10 mm per appendere il dispositivo sopra gli stessi.
3. Appendere il caminetto dalle viti. Verificare che sia collocata in modo sicuro.




5. FUNZIONAMENTO


Pannello di controllo


ON(I)

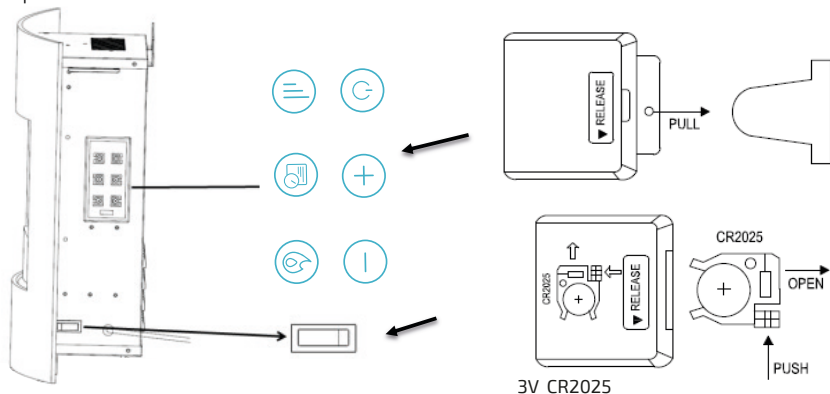
OFF(O) Spegnerè il dispositivo

 **Accendere/spegnere:** Premere questo tasto per accendere l'apparato. Il dispositivo si accenderà e gli permette selezionare le seguenti funzioni. Premere di nuovo il tasto e il dispositivo si spegnerà


 **Timer:** premere il tasto del timer e selezionare "+" o "-" per stabilire la data e l'ora attuale.

 **Aumentare/diminuire la luminosità:** Premere questo tasto per aumentare o diminuire la luminosità della fiamma.

 **Impostazioni della temperatura:** premere 1 volta questo tasto per attivare la modalità di temperatura bassa. Premere 2 volte per attivare la modalità di temperatura alta. Premere 3 volte per disattivare la funzione del calore.



Funzionamento del telecomando a distanza


 **Accendere/spegnere:** premere questo tasto accendere o spegnere il dispositivo.


DAY Giorno: questo tasto consente stabilire l'ora e il giorno attuale.

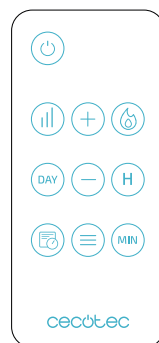
H Ora: premere questo tasto per selezionare le ore del timer.

Min: premere questo tasto per selezionare i minuti del timer.

 **Settimana:** premere questo tasto per attivare il timer settimanale.

 **Configurare:** premere questo tasto per configurare il timer, selezionare il giorno della settimana con il tasto della settimana.

 **Aumentare/diminuire la luminosità:** premere questo tasto per aumentare o diminuire la luminosità della fiamma.



Impostazioni della temperatura: premere questo per selezionare la temperatura di funzionamento. È possibile configurare la temperatura di funzionamento a intervalli da 15-30 °C utilizzando i tasti "+" e "-".

- Temperatura bassa
- Temperatura alta

6. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare il prodotto dalla presa della corrente e lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo.
- Pulire periodicamente lo sporco presente sulla superficie e sugli orifizi di ventilazione del dispositivo.
- Non bagnare il dispositivo ed evitare il contatto con l'acqua o altri tipi di liquidi.
- Evitare l'uso di detersivi per la pulizia o pagliette abrasive, potrebbero danneggiare il prodotto.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto.

7. SPECIFICHE TECNICHE

Modelli: Ready Warm 2200 Curved Flames

Riferimento del prodotto: 05365

1750 – 2000 W , 220-240 V~ 50 Hz IP20

Made in China | Progettato in Spagna

8. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE circa i Residui degli Apparecchi Elettrici e Elettronici (RAEE), specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti. Questi devono essere gettati separatamente, per ottimizzare il recupero e il riciclo dei materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto che possano avere sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del contenitore crocettato le ricorda i suoi obblighi nel gettare questi prodotti in modo corretto. Se il prodotto in questione è dotato di batteria o pila per l'autonomia elettrica, questa deve essere estratta, prima di gettarlo, ed essere eliminata separatamente, come un rifiuto di diversa categoria.

Per ottenere informazioni dettagliate circa il modo più adeguato di eliminare i suoi elettrodomestici e/o le batterie corrispondenti, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

9. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a decorrere dalla data d'acquisto, sempre se si conserva e s'invia la fattura d'acquisto, se il prodotto è in buono stato fisico e se ne è stato fatto un uso adeguato, così come indicato in questo manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato usato fuori dalle sue capacità e utilità, maltrattato, colpito, esposto all'umidità, immerso in qualche liquido o sostanza corrosiva, così come per qualsiasi altro errore attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è causato dalla normale usura dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni in base alla legislazione vigente, eccetto per i pezzi sottoposti a usura. In caso di mal utilizzo da parte dell'utente il servizio di garanzia non sarà responsabile della riparazione.

Qualora si riscontrassero anomalie nel prodotto, oppure se si desidera avere informazioni, occorre contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec al seguente numero di telefono: **+34 96 321 07 28**.

Requisiti di informazioni che devono rispettare gli apparati di riscaldamento locale elettrico					
Modello: 05365_Ready Warm 2200 Curved Flames					
Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
Potenza termica				Tipo di apporto calorifico, solamente per gli apparati di riscaldamento locale elettrici di accumulazione (selezionare uno)	
Potenza termica nominale	P _{nom}	1.8	kW	Controllo manuale del caricamento del calore, con termostato integrato	No
Potenza termica minima (indicativa)	P _{min}	0.9	kW	Controllo manuale del caricamento del calore con risposta alla temperatura interna o esterna	No
Potenza termica massima continuativa	P _{max,c}	1.8	kW	Controllo elettronico del caricamento del calore con risposta alla temperatura interna o esterna	No
Controllo ausiliare di elettricità				Potenza termica assistita da ventilatori	
Alla potenza termica nominale	e _{lmax}	1.836	kW	Tipo di controllo della potenza termica/della temperatura interna (selezionare uno)	
Alla potenza termica minima	e _{lmin}	0.916	kW	Potenza termica di un solo livello, senza controllo della temperatura interna	No
In modalità standby	e _{lSB}	0.00034	kW	Due o più livelli manuali, senza controllo della temperatura interna	No
				Con controllo della temperatura interna mediante termostato meccanico	No
				Con controllo elettronico della temperatura interna	No
				Controllo elettronico della temperatura interna e timer giornaliero	No
				Controllo elettronico della temperatura interna e timer settimanale	Si
				Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare varie)	
				Controllo della temperatura interna con rilevatore di presenza	No
				Controllo della temperatura interna con rilevatore di finestre aperte	Si
				Con opzione di controllo a distanza	No
				Con controllo di avviamento adattabile	No
				Con limitazione del tempo di funzionamento	No
				Con sensore di lampada nera	No
Contatti: Grupo Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)					

3. ANTES DE USAR

- Tire o produto da caixa
- Retire todo o material da embalagem. Guarde a caixa original.
- Este dispositivo está desenhado para ser montado sobre uma parede.
- Deixe uma distância mínima de 30 cm entre a parte inferior do dispositivo e do chão.
- Deixe uma distância mínima de 100 cm entre a parte inferior do dispositivo e o teto.
- Certifique-se de que todos os componentes estão incluídos, se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.

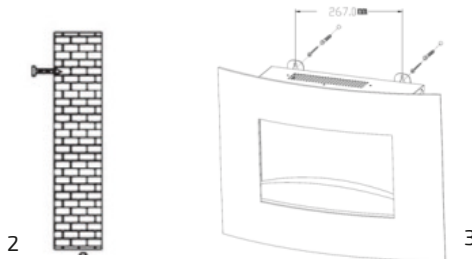
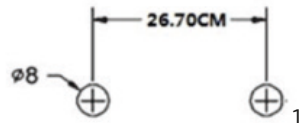
NOTA: o dispositivo desligará de maneira automática quando a temperatura diminua 5 e 10 °C de maneira repentina.

4. MONTAGEM DO PRODUTO

Instalação na parede

É recomendável deixar uma distância de pelo menos 60 cm entre a parte inferior do aquecedor e o chão para um efeito visual ideal.

1. Faça 2 buracos de 8 mm espessura na parede que desejar pendurar o dispositivo a uma distância de 26.70 cm um do outro.
2. Insira os tacos e fixe os parafusos deixando pelo menos 10 mm para pendurar o dispositivo sobre eles.
3. Pendure a chaminé nos parafusos. Verifique que a chaminé fica bem fixa no suporte.



5. FUNCIONAMENTO

Painel de controlo

Interruptor de ligar

ON(I) Ligar o dispositivo

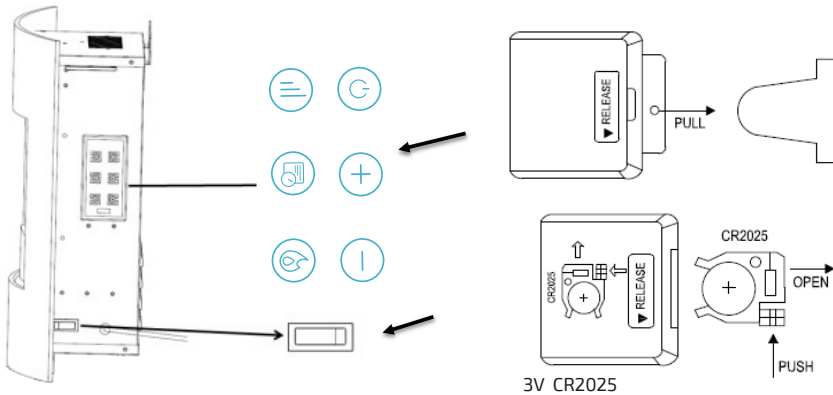
OFF(O) Desligar o dispositivo

⏻ **Botão de ligar:** pressione este botão uma vez para ligar ou desligar. O dispositivo ligará e poderá escolher as seguintes funções: Pressione este botão outra vez e o dispositivo desligará.

📅 **Temporizador:** pressione no botão do temporizador e selecione "+" ou "-" para estabelecer a data e hora atual.

🔥 **Aumentar/diminuir brilho:** pressione este botão para aumentar/diminuir o brilho da chama.

||| **Ajuste de temperatura:** pressione este botão 1 vez para ativar o modo de temperatura baixa. Pressione 2 vezes para ativar o modo de temperatura alta. Pressione 3 vezes para desativar a função de calor.



Funcionamento do comando a distância

⏻ **Ligar/Desligar:** pressione este botão ligar/desligar o dispositivo

DAY Dia: este botão lhe permite estabelecer a hora e dia atuais.

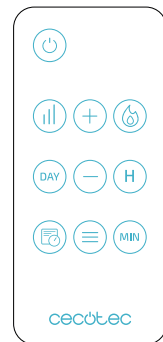
H Hora: pressione este botão para selecionar as horas do temporizador.


Min: pressione este botão para selecionar os minutos do temporizador.

📅 **Semana:** pressione este botão para ativar o temporizador semanal.

☰ **Configurar:** pressione este botão para configurar o temporizador e selecione o dia da semana com o botão de semana.

🔥 **Aumentar/diminuir brilho:** pressione este botão para aumentar/diminuir o brilho da chama.



 **Ajuste de temperatura:** pressione este botão para selecionar a temperatura de funcionamento desejado. Pode ajustar a temperatura de funcionamento em intervalos de 15-30 °C utilizando os botões "+" e "-".

- Temperatura baixa
- Temperatura alta

6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desconecte o dispositivo da corrente elétrica e permita que arrefeça por completo antes de limpar.
- Limpe e aspire a sujidade da superfície e dos orifícios de ventilação do dispositivo periodicamente.
- Não molhe o dispositivo e evite que entre em contacto com água ou outros líquidos.
- Não use produtos de limpeza nem esponjas abrasivas, já que poderão danificar a superfície do produto.
- Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do produto.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: Ready Warm 2200 Curved Flames


Referência: 05365

1750 – 2000 W , 220-240 V~ 50 Hz IP20

Made in China | Desenhado em Espanha

8. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos  resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos devem ser descartados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, de esta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e meio ambiente.

O símbolo de contentor riscado recorda a sua obrigação de descarta este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser descartada e ser tratada como um resíduo de diferente categoria. Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de descartar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

9. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto está em perfeito estado físico e se dê uso adequado tal e como se indica neste manual de instruções. A garantia não cobrirá:

- Se o produto foi usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto a humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial de Cecotec.
- Se a origem da incidência foi pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base na legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mau uso por parte do usuário o serviço de garantia não se fará responsável da reparação.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec através do número de telefone : **+34 96 321 07 28**

Requisitos de informação para aquecedores elétricos de ambiente local					
Modelo: 05365 Ready Warm 2200 Curved Flames					
Elemento	Símbolo	Valor	Unidade	Elemento	Unidade
Potência calorífica			Tipo de fornecimento de calor, unicamente para os aparelhos de aquecimento local elétricos de acumulação (selecione um)		
Potência calorífica nominal	P _{nom}	1.8	kW	Controlo manual da carga de calor, com termostato integrado	Não
Potência calorífica mínima (indicativa)	P _{min}	0.9	kW	Controlo manual de carga de calor com resposta à temperatura interior ou exterior	Não
Potência calorífica máxima contínua	P _{max,c}	1.8	kW	Controlo eletrónico de carga de calor com resposta à temperatura interior ou exterior	Não
Consumo auxiliar de eletricidade			Potência calorífica assistida por ventoinhas		Não
A Potência calorífica nominal	e _{lmax}	1.836	kW	Tipo de controlo de potência calorífica/de temperatura interior (selecione um)	
A potência calorífica mínima	e _{lmin}	0.916	kW	Potência calorífica de um só nível, sem controlo de temperatura interior	Não
Em modo standby	e _{lSB}	0.00034	kW	Dois ou mais níveis manuais, sem controlo de temperatura interior	Não
				Com controlo de temperatura interior mediante termostato mecânico	Não
				Com controlo eletrónico de temperatura interior	Não
				Controlo eletrónico de temperatura interior e temporizador diário	Não
				Controlo eletrónico de temperatura interior e temporizador semanal	Sim
			Outras opções de controlo (podem ser selecionadas várias)		
				Controlo de temperatura interior com detetor de presença	Não
				Controlo de temperatura interior com detetor de janelas abertas	Sim
				Com opção de controlo a distância	Não
				Com controlo de funcionamento adaptável	Não
				Com limitação de tempo de funcionamento	Não
				Com sensor de lâmpada preta	Não
Contacto: Grupo Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)					

3. VOOR GEBRUIK

- Haal het product uit de doos.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal. Bewaar de originele doos.
- Dit apparaat is ontworpen om aan een muur te worden bevestigd.
- Laat een minimale afstand van 30 cm tussen de onderkant van het apparaat en de vloer.
- Laat een minimale afstand van 100 cm tussen de bovenkant van het apparaat en het dak.
- Controleer of alle onderdelen in de verpakking zitten. Als er een onderdeel mist of zich niet in een goede staat bevindt, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële Technische Ondersteuningservice van Cecotec.

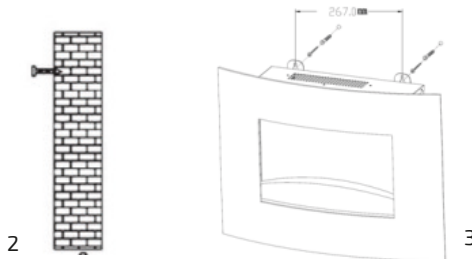
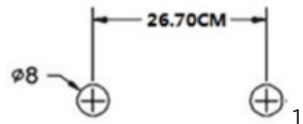
Opmerking: Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld wanneer de temperatuur plotseling tussen 5 en 10 ° C daalt.

4. HET PRODUCT IN ELKAAR ZETTEN

Wandinstallatie

Het wordt aanbevolen om een afstand van minimaal 60 cm tussen de onderkant van de kachel en de vloer te laten voor een optimaal visueel effect.

1. Boor 2 gaten van 8 mm dik in de muur waar u het apparaat op een afstand van 26,70 cm van elkaar wilt hangen.
2. Plaats de bouten en bevestig de schroeven met een afstand van minstens 10 mm om het apparaat eraan op te hangen.
3. Hang de schoorsteen aan de schroeven Controleer of het goed is beveiligd op de site



5. WERKING

Bedieningspaneel

aan/uit schakelaar

ON(I) Schakel het apparaat in

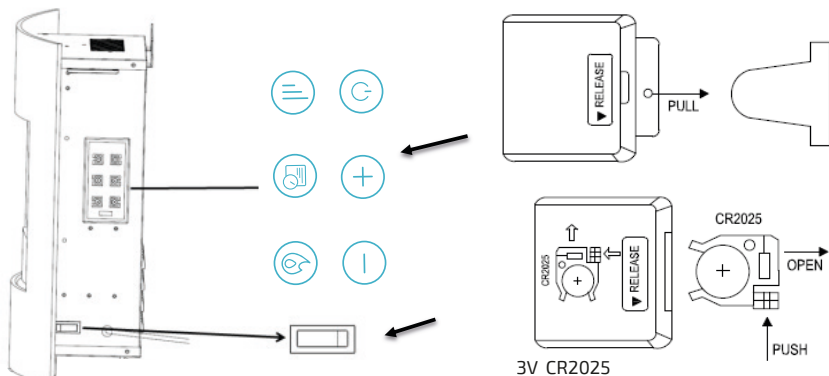
OFF(O) Schakel het apparaat uit

Power knop: Druk één keer op deze knop om het apparaat in te schakelen. Het apparaat wordt ingeschakeld en u kunt kiezen tussen de volgende functies. Druk nogmaals op deze knop en het apparaat wordt uitgeschakeld.

Timer: Druk op de knop Timer en selecteer "+" of "-" om de datum en tijd in te stellen nu.

Helderheid verhogen / verlagen: Druk op deze knop om de helderheid van de vlam te verhogen of te verlagen.

Temperatuurinstelling: Druk eenmaal op deze knop om de lage temperatuurmodus te activeren. Druk 2 keer om de modus hoge temperatuur te activeren. Druk 3 keer om de warmtefunctie uit te schakelen.



Bediening op afstandbediening

In- / uitschakelen: druk op deze knop om het apparaat in of uit te schakelen.

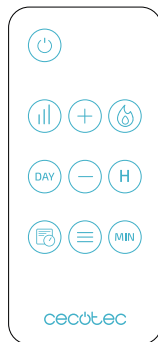
Day Dag: deze knop kunt u de tijd instellen en de huidige dag is.


H Tijd: Druk op deze knop om de timeruren te selecteren.


Min: Druk op deze knop om de timer-minuten te selecteren.

Week: Druk op deze knop om de weektimer te activeren.

Instellen: druk op deze knop om de timer in te stellen, selecteer de dag van de week met de weekknop.



 **Helderheid verhogen / verlagen:** Druk op deze knop om de helderheid van de vlam te verhogen of te verlagen.

 **Temperatuurinstelling:** Druk op deze knop om de bedrijfstemperatuur te selecteren. U kunt de temperatuur functie in te stellen of neren interval 15-30 ° C met behulp van de "+" en "-" knoppen.

- Lage temperatuur
- Hoge temperatuur

6. SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Verwijder regelmatig vuil van het oppervlak en van de ventilatieopeningen van het apparaat.
- Maak het apparaat niet nat en voorkom dat het in contact komt met water of andere soorten vloeistoffen.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of sponzen; deze zouden het product beschadigen.
- Gebruik een zachte en vochtige doek om het oppervlak van het product schoon te maken.

7. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model: Ready Warm 2200 Curved Flames

Referentie: 05365

1750 – 2000 W , 220-240 V~ 50 Hz IP20

Made in China | Ontworpen in Spanje

8. RECYCLAGE VAN ELEKTRISCHE APPARATEN



De Europese richtlijn 2012/19/UE betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) bepaalt dat kleine huishoudelijke elektrische apparaten niet gerecycleerd mogen worden met het restafval. Deze elektrische apparaten moeten apart gesorteerd worden om de terugwinning en recycling van materialen te optimaliseren en, op deze manier, de impact te verminderen die deze apparaten kunnen hebben op de volksgezondheid en het milieu. Het symbool van de doorgekruiste afvalbak herinnert u aan uw verplichting om dit product correct te sorteren. Als het product in kwestie een batterij bevat voor zijn elektrische autonomie, dan moet deze batterij uit het product gehaald worden voordat het product gesorteerd wordt en behandeld worden als een residu van een andere categorie.

Om gedetailleerde informatie te verkrijgen over de meest geschikte manier om kleine huishoudelijke elektrische apparaten en/of hun batterijen weg te gooien zal de consument de lokale autoriteiten moeten contacteren.

9. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product heeft een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum op voorwaarde dat de aankoopfactuur bewaard is gebleven en voorgelegd kan worden, het product zich in een goede fysieke staat bevindt en het gebruikt is op een correcte manier en zoals aangegeven in deze instructiehandleiding.

De garantie dekt niet:

- Als het product gebruikt is buiten zijn capaciteit of bruikbaarheid, misbruikt of erop geslagen is, blootgesteld is aan vochtigheid, ondergedompeld is in een vloeistof of corrosieve substantie, evenals elk ander defect dat te wijten valt aan de consument.
- Als het product uit elkaar gehaald, gemodificeerd of gerepareerd is geweest door personen die niet geautoriseerd zijn door de officiële Technische Ondersteuningservice van Cecotec.
- Als het incident veroorzaakt is door de normale slijtage van de onderdelen als gevolg van gebruik.

De garanteservice dekt alle fabricagefouten gedurende 2 jaar op basis van de huidige wetgeving, met uitzondering op gebruikte onderdelen. In het geval van verkeerd gebruik door de gebruiker zal de garanteservice niet verantwoordelijk zijn voor de reparatie.

Als u in elk geval een incident met het product detecteert of als u een vraag heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Ondersteuningservice van Cecotec via het telefoonnummer **+34 96 321 07 28**

Informatie-eisen voor elektrische toestellen voor lokale ruimteverwarming					
Model: 05365 Ready Warm 2200 Curved Flames					
Item	Symbool	Waarde	Eenheid	Item	Eenheid
Warmteafgifte			Type warmte-input, uitsluitend voor elektrische warmteopslagtoestellen		
Nominale warmteafgifte	P _{nom}	1.8	kW	Handmatige sturing van de warmteopslag, met geïntegreerde thermostaat	Neen
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P _{min}	0.9	kW	Handmatige sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	Neen
Maximale continue warmteafgifte	P _{max}	1.8	kW	Elektronische sturing van de warmteopslag, met kamer- en/of buitentemperatuurfeedback	Neen
Aanvullend elektriciteitsverbruik			Bij nominale warmteafgifte		Neen
Bij nominale warmteafgifte	e _{lmax}	1.836	kW	Type warmteafgifte/sturing kamertemperatuur	
Bij minimale warmteafgifte	e _{lmin}	0.916	kW	Eentrapswarmteafgifte, geen sturing van de kamertemperatuur	Neen
In stand-bymodus	e _{lSB}	0.00034	kW	Twee of meer handmatig in te stellen trappen, geen sturing van de kamertemperatuur	Neen
				Met mechanische sturing van de kamertemperatuur door thermostaat	Neen
				Met elektronische sturing van de kamertemperatuur	Neen
				Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus dag-tijdschakelaar	Neen
				Elektronische sturing van de kamertemperatuur plus week-tijdschakelaar	Ja
			Andere sturingsopties		
				Sturing van de kamertemperatuur, met aanwezigheidsdetectie	Neen
				Sturing van de kamertemperatuur, met openraamdetectie	Ja
				Met de optie van afstandsbediening	Neen
				Met adaptieve sturing van de start	Neen
				Met beperking van de werkingstijd	Neen
				Met black-bulbsensor	Neen
Contactgegevens	Grupo Cecotec Innovaciones S.L. · C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)				

3. PRZED URUCHOMIENIEM

- Wyciągnij produkt z opakowania.
- Rozpakuj produkt. Zachowaj oryginalne pudełko.
- Urządzenie jest przeznaczone do montażu na ścianie.
- Zachowaj minimalną odległość między dolną częścią urządzenia a podłogą: 30 cm.
- Zachowaj minimalną odległość między górną częścią urządzenia a sufitem: 100 cm.
- Upewnij się, czy w opakowaniu znajdują się wszystkie części. Jeśli zdarzy się, że którejś z nich brakuje lub jest ona w złym stanie, bezzwłocznie skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

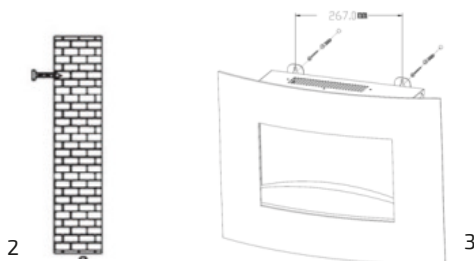
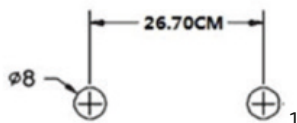
Uwaga: urządzenie wyłączy się automatycznie, kiedy temperatura gwałtownie spadnie o 5-10°C.

4. MONTAŻ URZĄDZENIA

Montaż na ścianie

Zaleca się pozostawienie przynajmniej 60 cm wolnej przestrzeni między dołem urządzenia a podłogą dla optymalnego efektu wizualnego.

1. W miejscu przeznaczonym pod montaż urządzenia wywierć w ścianie 2 otwory o średnicy 8 mm, muszą znajdować się 26,70 cm od siebie.
2. Włóż w ścianę kotki rozporowe i wkręć śruby tak, aby wystawały z nich na odległość co najmniej 10 mm.
3. Zawieś kominek na śrubach. Sprawdź, czy jest bezpiecznie zainstalowany.



5. OBSŁUGA URZĄDZENIA

Panel sterowania

Zasilanie

ON (I) Włącz urządzenie

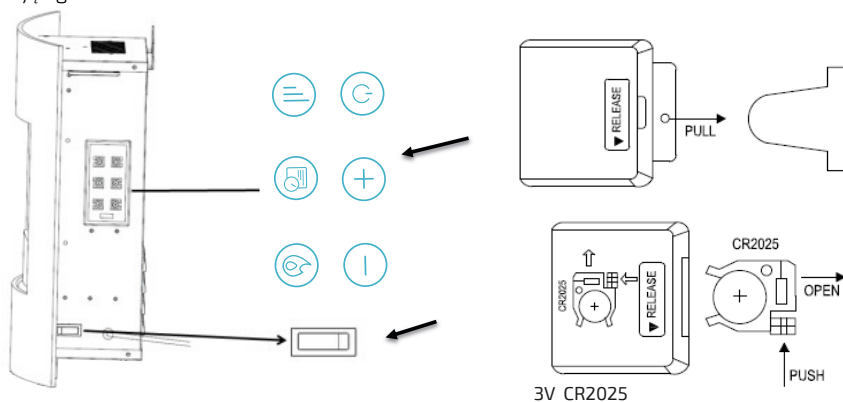
OFF (O) Wyłącz urządzenie

⏻ **Włącznik:** włącz urządzenie. Po uruchomieniu się urządzenia można wybrać ustawienia. Przcisnij ten przycisk ponownie, aby wyłączyć urządzenie.

📅 **Timer:** postugując się przyciskami "+" i "-" ustaw aktualny dzień i godzinę.

🔥 **Zwiększ/zmniejsz jasność:** zwiększ lub zmniejsz jasność płomienia.

|| **Ustawienia temperatury:** naciśnij ten przycisk 1 raz, aby aktywować tryb niskiej temperatury. Naciśnij go 2 razy, aby aktywować tryb wysokiej temperatury. Naciśnij 3 razy, aby wyłączyć funkcję ogrzewania.



Obsługa pilota zdalnego sterowania

⏻ **Włącz/wyłącz:** włącz urządzenie.

DAY **Dzień:** umożliwia ustawienie aktualnego dnia i godziny.

H **Godzina:** ustaw godzinę timera.

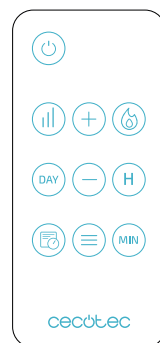
Minuty: ustaw minuty timera.

📅 **Tydzień:** ustaw tygodniowy harmonogram pracy.

☰ **Konfiguracja:** skonfiguruj harmonogram pracy, wybierz dzień tygodnia przy pomocy przycisku Tydzień.

🔥 **Zwiększ/zmniejsz jasność:** zwiększ lub zmniejsz jasność płomienia.

|| **Ustawienia temperatury:** wybierz temperaturę ogrzewania. Możesz ustawić temperaturę za pomocą przycisków "+" i "-" w przedziałach co 15-30°C.



- 1. Niska temperatura
- 2. Wysoka temperatura

6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia, rozłącz je z gniazdka i poczekaj, aż całkowicie ostygnie.
- Co jakiś czas czyść lub odkurzaj otwory wentylacyjne i powierzchnię urządzenia.
- Uważaj, aby urządzenie nie weszło w kontakt z wodą ani innymi płynami, nie mocz go.
- Unikaj używania ściernych środków do czyszczenia produktu, aby go nie uszkodzić.
- Do umycia produktu, używaj gładkiej, delikatnie zwilżonej ściereczki.

7. DANE TECHNICZNE

Model: Ready Warm Z200 Curved Flames

Numer referencyjny produktu: 05365

1750 – 2000 W, 220-240 V~ 50 Hz IP20

Made in China | Zaprojektowany w Hiszpanii

8. RECYKLING SPRZĘTU



Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) zakazuje wyrzucania ww. sprzętu razem z innymi odpadami. Omawiane sprzęty muszą być składowane osobno dla zoptymalizowania odzyskiwania surowców i recyklingu materiałów. W ten sposób negatywny wpływ elektroodpadów na zdrowie ludzkie i środowisko zostaje znacznie zredukowany. Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady informuje o obowiązku zadbania o oddanie zużytego sprzętu do specjalnego punktu zbiórki ZSEE. Jeśli urządzenie jest zasilane baterią lub akumulatorem, należy je wyjąć przed oddaniem sprzętu do punktu zbiórki ZSEE i oddać do osobnego punktu zbiórki dla tej kategorii. Jeśli potrzebujesz informacji na temat recyklingu i punktów zbiórki sprzętu w twojej miejscowości, skontaktuj się z urzędem twojej gminy.

9. GWARANCJA I OBSŁUGA KLIENTA

Produkt jest objęty 2 letnią gwarancją od daty zakupu. Z gwarancji można korzystać po okazaniu dowodu zakupu. Produkt nie podlega gwarancji jeśli był używany niezgodnie z instrukcją lub jest fizycznie uszkodzony.

Produkt NIE podlega gwarancji, jeśli:

- Był używany niezgodnie ze swoim przeznaczeniem, wystawiony na działanie wody lub wilgoci, mechanicznie uszkodzony przez użytkownika, wystawiony na działanie substancji korozyjnych, czy nosi jakiegokolwiek inne uszkodzenia wynikające z winy użytkownika.
- Urządzenie było naprawiane lub modyfikowane przez osoby nieautoryzowane przez firmę Cecotec.
- Odnosi się do przypadków, spowodowanych normalnym zużyciem się elementów w trakcie ich użytkowania.

Gwarancja obejmuje wszystkie wady fabryczne produktu przez 2 lata od daty zakupu, nie włączając w to części podlegających zużyciu. Jeśli urządzenie nie było używane przez użytkownika w odpowiedni sposób, firma nie odpowiada za naprawę.

W przypadku wykrycia ewentualnego defektu urządzenia lub w razie potrzeby konsultacji skontaktuj się z Serwisem Obsługi Technicznej Cecotec pod numerem

+34 96 321 07 28.

Wymogi w zakresie informacji dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń					
Identyfikator modelu: : Ready Warm 2200 Curved Flames					
Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka	Parametr	Jednostka
Moc grzewcza 1000 -2000 W			Sposób doprowadzania ciepła wyłącznie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (należy wybrać jedną opcję)		
Nominalna moc cieplna	Pnom	1.8	kW	Ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem	nie
Nominalna moc cieplna	Pmin	0.9	kW	Ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	nie
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	Pmax	1.8	kW	Elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz	nie
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne Przy nominalnej mocy cieplnej			Moc cieplna regulowana wentylatorem		
Przy nominalnej mocy cieplnej	elmax	1.836	kW	Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)	
Przy nominalnej mocy cieplnej	elmin	0.916	kW	Jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	nie
W trybie czuwania	elSB	0.00034	kW	Co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu	nie
				Mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu	nie
				Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu	nie
				Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem dobowym	nie
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu ze sterownikiem tygodniowym	Tak
Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)					
				Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności	nie
				Regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna	Tak
				Z regulacją na odległość	nie
				Z adaptacyjną regulacją startu	nie
				Z ograniczeniem czasu pracy	nie
				Z czujnikiem ciepła promieniowania	nie
Dane teleadresowe: Grupa Cecotec Innovaciones S.L. C/de la Pinadeta s/n 46930 Quart de Poblet, Valencia (SPAIN)					

www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain
EA_02201215